

**TÀI KHOẢN QUỐC GIA, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC,
NGÂN HÀNG VÀ BẢO HIỂM**
NATIONAL ACCOUNTS, STATE BUDGET, BANK AND INSURANCE

Biểu <i>Table</i>	Trang <i>Page</i>
39 Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá hiện hành phân theo khu vực kinh tế <i>Gross regional domestic product at current prices by economic sector</i>	77
40 Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá so sánh 2010 phân theo khu vực kinh tế <i>Gross regional domestic product at constant 2010 prices by economic sector</i>	78
41 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Gross regional domestic product at current prices by ownership and by kind of economic activity</i>	79
42 Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Structure of gross regional domestic product at current prices by ownership and by kind of economic activity</i>	81
43 Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Gross regional domestic product at constant 2010 prices by ownership and by kind of economic activity</i>	83
44 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và ngành kinh tế (Năm trước = 100) <i>Index of gross regional domestic product at constant 2010 prices by ownership and by kind of economic activity (Previous year = 100)</i>	85
45 Tổng sản phẩm trên địa bàn bình quân đầu người <i>Gross domestic product per capita</i>	87
46 Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>State budget revenue in local area</i>	88
47 Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>Structure of state budget revenue in local area</i>	90
48 Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>State budget expenditure in local area</i>	92
49 Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn <i>Structure of local budget expenditure in local area</i>	94

Biểu <i>Table</i>	Trang <i>Page</i>
50 Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp <i>Social insurance, health insurance and unemployment insurance</i>	96
51 Vốn huy động của các ngân hàng có đến 31/12 <i>Mobilized capital until 31 Dec.</i>	98
52 Dư nợ tín dụng của các ngân hàng có đến 31/12 <i>Outstanding loan until 31 Dec.</i>	98

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC VÀ BẢO HIỂM

TỔNG SẢN PHẨM TRÊN ĐỊA BÀN

Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) là kết quả cuối cùng của hoạt động sản xuất thực hiện bởi các đơn vị sản xuất thường trú trên địa bàn tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương. Trên phạm vi cấp tỉnh, GRDP được tính theo phương pháp sản xuất. Theo đó, GRDP bằng tổng giá trị tăng thêm theo giá cơ bản của tất cả các hoạt động kinh tế cộng với thuế sản phẩm trừ đi trợ cấp sản phẩm.

Giá trị tăng thêm là giá trị hàng hóa và dịch vụ mới sáng tạo ra của các ngành kinh tế trong một thời kỳ nhất định. Giá trị tăng thêm là một bộ phận của giá trị sản xuất, bằng chênh lệch giữa giá trị sản xuất và chi phí trung gian. Giá trị tăng thêm được tính theo giá hiện hành và giá so sánh;

Giá cơ bản là số tiền người sản xuất nhận được do bán hàng hóa hay dịch vụ sản xuất ra, trừ đi thuế đánh vào sản phẩm, cộng với trợ cấp sản phẩm. Giá cơ bản không bao gồm phí vận tải và phí thương nghiệp không do người sản xuất trả khi bán hàng;

Giá trị tăng thêm được tính theo giá cơ bản. GRDP luôn là giá sử dụng cuối cùng.

GRDP được tính theo giá hiện hành và so sánh.

GRDP theo giá hiện hành thường được dùng để nghiên cứu cơ cấu kinh tế, mối quan hệ tỷ lệ giữa các ngành trong sản xuất, mối quan hệ giữa kết quả sản xuất với phân huy động vào ngân sách.

GRDP theo giá so sánh đã loại trừ biến động của yếu tố giá cả qua các năm, dùng để tính tốc độ tăng trưởng của nền kinh tế trên địa bàn, nghiên cứu sự thay đổi về khối lượng hàng hóa và dịch vụ sản xuất.

NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn (tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương) là toàn bộ các khoản thu được huy động vào quỹ ngân sách trong một thời kỳ để đáp ứng nhu cầu chi tiêu của chính quyền địa phương.

Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn (tỉnh/thành phố trực thuộc trung ương) là toàn bộ các khoản chi trong một thời kỳ để thực hiện các chức năng, nhiệm vụ của chính quyền địa phương và các khoản chi của các cơ quan Trung ương đóng trên địa bàn tỉnh/thành phố trực thuộc Trung ương.

BẢO HIỂM

Bảo hiểm xã hội là sự bảo đảm thay thế hoặc bù đắp một phần thu nhập của người lao động khi họ bị giảm hoặc mất thu nhập do ốm đau, thai sản, tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp, hết tuổi lao động hoặc chết, trên cơ sở đóng vào quỹ bảo hiểm xã hội.

Bảo hiểm xã hội bắt buộc là loại hình bảo hiểm xã hội do Nhà nước tổ chức mà người lao động và người sử dụng lao động phải tham gia.

Bảo hiểm xã hội tự nguyện là loại hình bảo hiểm xã hội do Nhà nước tổ chức mà người tham gia được lựa chọn mức đóng, phương thức đóng phù hợp với thu nhập của mình và Nhà nước có chính sách hỗ trợ tiền đóng bảo hiểm xã hội để người tham gia hưởng chế độ hưu trí và tử tuất.

Số người được hưởng bảo hiểm xã hội là số người đã tham gia bảo hiểm xã hội được nhận tiền bảo hiểm xã hội (tính theo số người, bất kể một người nhận được nhiều loại bảo hiểm xã hội khác nhau).

Bảo hiểm y tế là hình thức bảo hiểm bắt buộc được áp dụng đối với các đối tượng theo quy định của Luật Bảo hiểm Y tế để chăm sóc sức khỏe, không vì mục đích lợi nhuận do Nhà nước tổ chức thực hiện.

Số người được hưởng bảo hiểm y tế là số người đã tham gia bảo hiểm y tế khi đi khám chữa bệnh được hưởng các dịch vụ khám chữa bệnh (tính theo số lượt người khám chữa bệnh bảo hiểm y tế).

Bảo hiểm thất nghiệp là chế độ nhằm bù đắp một phần thu nhập của người lao động khi bị mất việc làm, hỗ trợ người lao động học nghề, duy trì việc làm, tìm việc làm trên cơ sở đóng vào Quỹ bảo hiểm thất nghiệp.

Số người được hưởng bảo hiểm thất nghiệp là số người đã tham gia đóng bảo hiểm thất nghiệp khi mất việc làm (Thất nghiệp) hưởng chế độ bảo hiểm thất nghiệp (tính theo số người hưởng bảo hiểm thất nghiệp).

Số tiền thu bảo hiểm là số tiền thu từ Ngân sách Nhà nước; người sử dụng lao động; người tham gia đóng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp; tiền sinh lời của hoạt động đầu tư từ các quỹ bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp; các nguồn thu khác.

Số tiền chi bảo hiểm là số tiền thực chi cho các đối tượng được hưởng bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp theo quy định của pháp luật. Bao gồm: Chi từ nguồn ngân sách Nhà nước; chi từ quỹ bảo hiểm xã hội; chi từ quỹ bảo hiểm y tế; chi từ quỹ bảo hiểm thất nghiệp.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON GROSS REGIONAL DOMESTIC PRODUCT, STATE BUDGET AND INSURANCE

GROSS REGIONAL DOMESTIC PRODUCT

Gross regional domestic product (GRDP) is the final result of production performed by locally residential production units. At the level of provinces/cities under the central government, GRDP is calculated by production approach. Accordingly, GRDP is the sum of the value added at basic price of all economic activities plus taxes on products less subsidies on products.

Value added is the value of goods and services newly generated by economic activities in a given period. The value added is a component of gross output and it equals to difference between gross output and intermediate consumption. The value added is measured at current and constant prices;

Basic price is the amount of money received by the producer through sale of produced goods or services, exclusive of taxes on products and inclusive of subsidies on products. The basic price does not include transport and trade margins which is not paid by the producers in process of selling their products;

The value added is calculated at the basic price. The GRDP is always valued at the final price.

GRDP is calculated at current and constant prices:

GRDP at current prices is often used to study the economic structure, the proportioned relationship among production activities, the relationship between the production output and the state budget contribution.

GRDP at constant prices which removes the price volatility over the years is used to calculate the economic growth rate in the locality, and to study changes in the volume of produced goods and services.

STATE BUDGET

Local State budget revenues (provinces/cities directly under the central government) are all revenues mobilized into the budget fund in a given period to meet the spending needs of the local government.

Local state budget expenditures (provinces/cities directly under the central government management) are all expenditures in a given period for performing functions and tasks of the local government and expenditures of the central agencies located in the provinces/cities directly under the central government.

INSURANCE

Social insurance is a guarantee to replace or partly compensate employee' income when his/her income is reduced or lost due to sickness, maternity, occupational accident, occupational disease, outside of the labour force or death on the basis of contribution to the social insurance fund.

Compulsory social insurance is a type of State-run social insurance of which the participation of employees and employers is compulsory.

Voluntary social insurance is a type of State-run social insurance of which the participant may select premium rates and modes of payment in conformity with his/her income and the State will provide premium support for the benefit of the participant relating to pension and death gratuity.

Number of social insurance beneficiaries refers to number of persons who have participated in and benefited from social insurance (calculated according to number of persons, regardless that one person may receive different types of social insurance).

Health insurance is a type of State-run compulsory insurance applied to persons under the Law on Health Insurance for providing non-profit health care service implemented by the State.

Number of health insurance beneficiaries refers to number of persons who have participated in health insurance and benefit from medical care and treatment (calculated according to the number of health insurance checks up and treatment).

Unemployment insurance refers to a policy that partly compensates income for an employee when he/she becomes unemployed, supports him/her to receive vocational training, secures employment or finds employment, on the basis of making contributions to the Unemployment Insurance Fund.

Number of unemployment insurance beneficiaries refers number of persons who have contributed to the unemployment insurance fund, benefited from unemployment insurance when he/she has been out of work (be unemployed) (calculated according to number of unemployment insurance beneficiaries).

Total insurance revenue refers to the amount of money collected from the State budget; employers; participants in social insurance, health insurance and unemployment insurance; interests from investment activities from social insurance fund, health insurance fund and unemployment insurance fund and other revenue sources.

Total insurance expenditure is the amount of money actually paid to the beneficiaries of social insurance, health insurance and unemployment insurance in accordance with the law, including: State budget expenditure and expenses from social insurance fund, health insurance fund and unemployment insurance fund.

MỘT SỐ NÉT VỀ TÀI KHOẢN QUỐC GIA, NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC VÀ BẢO HIỂM NĂM 2021

1. Tài khoản quốc gia

Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá so sánh năm 2021 giảm 5,36% so với cùng kỳ năm trước. Trong đó, khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản giảm 13,89%; khu vực công nghiệp và xây dựng giảm 15,01% và khu vực dịch vụ giảm 2,40%.

Quy mô GRDP theo giá hiện hành đạt 1.323.474 tỷ đồng, tương đương 57,1 tỷ USD; GRDP bình quân đầu người đạt 144,4 triệu đồng, tương đương 6.229 USD. Về cơ cấu GRDP năm 2021: khu vực nông, lâm nghiệp và thủy sản chiếm 0,61%, khu vực công nghiệp và xây dựng chiếm 21,38%, khu vực dịch vụ chiếm 64,52%, thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm chiếm 13,49%.

2. Thu, chi ngân sách

Tổng thu ngân sách Nhà nước năm 2021 ước tính đạt 385.681 tỷ đồng, tăng 3,48% so với năm 2020, trong đó: thu nội địa đạt 255.259 tỷ đồng (chiếm 66,18% tổng thu), giảm 0,08%; thu hải quan đạt 116.400 tỷ đồng (chiếm 30,18%), tăng 9,76%.

Tổng chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn ước tính đạt 91.931 tỷ đồng, giảm 27,56% so với năm 2020, trong đó chi đầu tư phát triển đạt 38.289 tỷ đồng, tăng 14,57%, chi thường xuyên 47.925 tỷ đồng, tăng 18,23%.

3. Bảo hiểm

Năm 2021, Thành phố có 2.342.756 người tham gia bảo hiểm xã hội, giảm 1,79% so với năm 2020; có 8.165.504 người tham gia bảo hiểm y tế, tăng 3,41% và 2.244.136 người tham gia bảo hiểm thất nghiệp, giảm 3,86%.

Tổng số thu bảo hiểm năm 2021 đạt 67.157 tỷ đồng, giảm 1,80% so với năm 2020. Trong đó: thu bảo hiểm xã hội đạt 49.416 tỷ đồng, giảm 3,59%, chiếm 73,58% tổng số thu bảo hiểm; thu bảo hiểm y tế đạt 13.977 tỷ đồng, tăng 5,49%; thu bảo hiểm thất nghiệp đạt 3.764 tỷ đồng, giảm 3,11%.

Tổng số chi bảo hiểm năm 2021 đạt 50.000 tỷ đồng, tăng 2,65% so với năm 2020. Trong đó, chi bảo hiểm xã hội đạt 32.617 tỷ đồng, tăng 26,55%, chiếm 65,23% tổng số chi bảo hiểm; chi bảo hiểm y tế đạt 13.955 tỷ đồng, giảm 26,57%; chi bảo hiểm thất nghiệp đạt 3.428 tỷ đồng, giảm 12,82%.

NATIONAL ACCOUNTS, STATE BUDGET AND INSURANCE IN 2021

1. National accounts

The gross regional domestic product (GRDP) at compared price in 2021 decreased by 5.36% over the same period last year. Of which, the agriculture, forestry and fishing sector decreased by 13.89%; the industry and construction sector decreased by 15.01%; the service sector decreased by 2.40%.

The GRDP at current price reached 1,323,474 billion VND, equivalent to USD 57.1 billion, GRDP per capita reached 144.4 million VND, equivalent to USD 6,229. The GRDP structure in 2020 was: the agriculture, forestry and fishing sector accounted for 0.61%; the industry and construction sector accounted for 21.38%; the service sector accounted for 64.52%; product taxes and minus subsidies accounted for 13.49%.

2. State budget revenues and expenditures

Total state budget revenue in 2021 was estimated at 385,681 billion VND, an increase of 3.48% compared to that in 2020, of which domestic revenue reached 255,259 billion VND (accounting for 66.18 % of the total revenue), a decrease of 0.08%; the customs revenue reached 116,400 billion VND (accounting for 30.18%), increased by 9.76%.

Total local budget expenditure was estimated at 91,931 billion VND, a decline of 27.56% compared to 2020, of which expenditures on development investment reached 38,289 billion VND, an increase of 14.57%, frequent expenditures were 47,925 billion VND, a increase of 18.23%.

3. Insurance

In 2021, the city had 2,342,756 people engaging in social insurance, a decrease of 1.79% over that in 2020; there were 8,165,504 people joining health insurance, a rise of 3.41% and 2,244,136 persons participating in unemployment insurance, a decrease of 3.86%.

Total insurance revenue in 2021 gained 67,157 billion VND, a decrease of 1.80% over that in 2020, of which: social insurance revenue reached 49,416 billion VND, a decrease of 3.59%, accounting for 73.58% of the total insurance revenue; health insurance revenue reached 13,977 billion VND, an increase by 5.49%, unemployment insurance revenue reached 3,764 billion VND, a decrease of 3.11%.

Total insurance expenditure in 2021 reached 50,000 billion VND, up 2.65% against 2020, of which: Social insurance expenditure reached 32,617 billion VND, up 26.55% and accounting for 65.23% of the total amount of insurance; Health insurance reached 13,955 billion VND, a decrease of 26.57%; Unemployment insurance gained 3,428 billion VND, a decrease of 12.82%.

39 Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá hiện hành phân theo khu vực kinh tế

*Gross regional domestic product at current prices
by economic sector*

		Chia ra - <i>Of which</i>				
Tổng số <i>Total</i>	Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>		Dịch vụ <i>Service</i>	Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>	
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Công nghiệp <i>Of which: Industry</i>			
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>						
2010	512.522	3.413	141.071	112.756	295.575	72.463
2015	919.025	6.726	229.745	189.613	566.671	115.883
2016	1.005.537	7.222	250.139	203.865	615.756	132.420
2017	1.114.600	7.335	275.887	222.019	685.431	145.947
2018	1.227.061	8.128	303.103	241.813	756.640	159.190
2019	1.343.673	8.732	324.442	261.361	836.125	174.374
2020	1.371.510	9.818	327.902	266.374	857.745	176.045
Sơ bộ <i>Prel.2021</i>	1.323.474	8.013	282.932	232.338	853.878	178.651
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>						
2010	100,0	0,67	27,52	22,00	57,67	14,14
2015	100,0	0,73	25,00	20,63	61,66	12,61
2016	100,0	0,72	24,88	20,27	61,24	13,16
2017	100,0	0,66	24,75	19,92	61,50	13,09
2018	100,0	0,66	24,70	19,71	61,66	12,98
2019	100,0	0,65	24,15	19,45	62,23	12,97
2020	100,0	0,72	23,91	19,42	62,54	12,83
Sơ bộ <i>Prel.2021</i>	100,0	0,61	21,38	17,56	64,52	13,49

40 Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá so sánh 2010 phân theo khu vực kinh tế

*Gross regional domestic product at constant 2010 prices
by economic sector*

		Chia ra - <i>Of which</i>				
Tổng số <i>Total</i>	Nông, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>		Dịch vụ <i>Service</i>	Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>	
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Công nghiệp <i>Of which: Industry</i>			
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>						
2010	512.522	3.413	141.071	112.756	295.575	72.463
2015	726.139	4.462	183.805	149.954	443.393	94.479
2016	779.227	4.695	198.695	160.047	474.745	101.092
2017	840.728	4.974	215.521	173.412	511.505	108.728
2018	906.821	5.232	233.105	187.647	553.124	115.360
2019	978.952	5.268	247.969	202.226	602.124	123.591
2020	990.356	5.192	247.821	202.375	614.764	122.579
Sơ bộ <i>Prel.2021</i>	937.247	4.471	210.624	175.591	600.017	122.135
Chỉ số phát triển - <i>Index (%)</i> Năm trước = 100 - <i>Previous year = 100</i>						
2011	107,29	105,71	104,59	105,89	109,59	103,24
2015	107,88	105,31	106,48	106,07	108,00	110,25
2016	107,31	105,22	108,10	106,73	107,07	107,00
2017	107,89	105,94	108,47	108,35	107,74	107,55
2018	107,86	105,19	108,16	108,21	108,14	106,10
2019	107,95	100,69	106,38	107,77	108,86	107,14
2020	101,16	98,56	99,94	100,07	102,10	99,18
Sơ bộ <i>Prel.2021</i>	94,64	86,11	84,99	86,77	97,60	99,64

41 Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế

*Gross regional domestic product at current prices
by ownership and by kind of economic activity*

Đơn vị tính: Tỷ đồng - Unit: Bill. Dongs

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	919.025	1.227.061	1.343.673	1.371.510	1.323.474
Phân theo loại hình kinh tế					
By ownership					
Nhà nước - State	168.356	190.967	188.294	184.431	169.600
Tập thể - Collective	4.433	6.110	7.286	7.269	6.951
Tư nhân - Private	388.726	556.486	608.883	622.982	595.484
Cá thể - Household	73.499	94.412	117.450	119.780	111.247
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	168.128	219.896	247.386	261.003	261.541
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm - Products taxes less subsidies on production	115.883	159.190	174.374	176.045	178.651
Phân theo ngành kinh tế					
By kind of economic activity					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	6.726	8.128	8.732	9.818	8.013
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	8.056	3.409	2.847	9.184	7.811
Công nghiệp chế biến <i>Manufacturing</i>	172.551	226.631	245.909	243.293	210.529
SX, phân phối điện, khí đốt và nước nóng <i>Electricity, gas and hot water supply</i>	2.775	3.460	3.841	4.239	4.136
Cung cấp nước, HĐ quản lý và xử lý rác thải <i>Water supply and waste disposal</i>	6.231	8.313	8.764	9.658	9.862
Xây dựng - Construction	40.132	61.290	63.081	61.528	50.594
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	139.493	179.339	200.865	217.785	208.119
Vận tải kho bãi - Transport, storage	86.807	120.708	133.777	134.083	120.567
Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	26.667	35.442	38.896	25.875	11.911

41 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Cont.) Gross regional domestic product at current prices by ownership and by kind of economic activity

Đơn vị tính: Tỷ đồng - Unit: Bill. Dongs

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Thông tin và truyền thông <i>Communications</i>	41.766	54.435	59.203	62.958	68.027
Tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, banking and insurance</i>	75.121	100.176	112.331	120.361	134.627
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	43.473	53.309	57.328	56.298	52.028
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional activities, science and technology activities</i>	48.426	60.397	65.457	71.158	73.526
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and assistant services</i>	32.789	43.433	48.367	37.845	30.516
Quản lý Nhà nước, ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc, Đảng đoàn thể - <i>Public administration, defend, compulsory security and socio-political organizations</i>	10.005	13.453	14.359	15.774	16.442
Giáo dục, đào tạo <i>Training and education</i>	26.702	39.813	43.409	47.756	50.915
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	20.081	35.222	38.984	44.298	66.309
Văn hóa thể thao và vui chơi giải trí <i>Culture, sport and entertainment</i>	7.248	10.153	11.336	11.429	10.287
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other services activities</i>	6.948	9.183	10.113	10.282	8.799
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình - <i>Activities of households as employers</i>	1.145	1.577	1.700	1.843	1.805
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>	115.883	159.190	174.374	176.045	178.651

42 Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế

Structure of gross regional domestic product at current prices by ownership and by kind of economic activity

Đơn vị tính - Unit: %

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo loại hình kinh tế					
By ownership					
Nhà nước - State	18,32	15,56	14,01	13,45	12,81
Tập thể - Collective	0,48	0,50	0,54	0,53	0,53
Tư nhân - Private	42,30	45,35	45,31	45,42	44,99
Cá thể - Household	8,00	7,69	8,74	8,73	8,41
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	18,29	17,92	18,43	19,04	19,77
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm Products taxes less subsidies on production	12,61	12,98	12,97	12,83	13,49
Phân theo ngành kinh tế					
By kind of economic activity					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	0,73	0,66	0,65	0,72	0,61
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	0,88	0,28	0,21	0,67	0,59
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	18,78	18,47	18,30	17,74	15,91
SX, phân phối điện, khí đốt và nước nóng <i>Electricity, gas and hot water supply</i>	0,30	0,28	0,29	0,31	0,31
Cung cấp nước, HĐ quản lý và xử lý rác thải - <i>Water supply and waste disposal</i>	0,68	0,68	0,65	0,70	0,75
Xây dựng - Construction	4,37	4,99	4,69	4,49	3,82
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	15,18	14,62	14,95	15,88	15,73
Vận tải kho bãi - Transport, storage	9,45	9,84	9,96	9,78	9,11

42 (Tiếp theo) **Cơ cấu tổng sản phẩm trên địa bàn theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế**
(Cont.) *Structure of gross regional domestic product at current prices by ownership and by kind of economic activity*

Đơn vị tính - Unit: %

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	2,90	2,89	2,89	1,89	0,90
Thông tin và truyền thông <i>Communications</i>	4,54	4,44	4,41	4,59	5,14
Tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, banking and insurance</i>	8,17	8,16	8,36	8,78	10,17
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	4,73	4,34	4,27	4,10	3,93
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional activities, science and technology activities</i>	5,27	4,92	4,87	5,19	5,56
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and assistant services</i>	3,57	3,54	3,60	2,76	2,31
Quản lý Nhà nước, ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc, Đảng đoàn thể - <i>Public administration, defend, compulsory security and socio-political organizations</i>	1,09	1,10	1,07	1,15	1,24
Giáo dục, đào tạo <i>Training and education</i>	2,91	3,24	3,23	3,48	3,85
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	2,19	2,87	2,90	3,23	5,01
Văn hóa thể thao và vui chơi giải trí <i>Culture, sport and entertainment</i>	0,79	0,83	0,84	0,83	0,78
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other services activities</i>	0,76	0,75	0,75	0,75	0,66
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình - <i>Activities of households as employers</i>	0,10	0,12	0,14	0,13	0,13
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>	12,61	12,98	12,97	12,83	13,49

43 Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế

*Gross regional domestic product at constant 2010 prices
by ownership and by kind of economic activity*

Đơn vị tính: Tỷ đồng - Unit: Bill. Dongs

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	726.139	906.821	978.952	990.356	937.247
Phân theo loại hình kinh tế					
By ownership					
Nhà nước - State	131.396	135.662	137.140	133.163	120.113
Tập thể - Collective	4.219	4.983	5.307	5.248	4.923
Tư nhân - Private	294.164	403.952	447.192	454.432	426.062
Cá thể - Household	68.736	80.171	85.543	86.484	78.787
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	133.145	166.693	180.179	188.450	185.227
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm Products taxes less subsidies on production	94.479	115.360	123.591	122.579	122.135
Phân theo ngành kinh tế					
By kind of economic activity					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	4.462	5.232	5.268	5.192	4.471
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	5.265	2.280	1.892	5.958	5.068
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	137.679	176.445	190.917	186.668	160.933
SX, phân phối điện, khí đốt và nước nóng <i>Electricity, gas and hot water supply</i>	2.187	2.739	2.939	3.012	2.932
Cung cấp nước, HĐ quản lý và xử lý rác thải - Water supply and waste disposal	4.823	6.183	6.478	6.737	6.658
Xây dựng - Construction	33.851	45.458	45.743	45.446	35.033
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	113.618	141.481	156.039	165.931	156.164
Vận tải kho bãi - Transport, storage	71.876	90.965	99.881	101.855	91.273

43 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Gross regional domestic product at constant 2010 prices by ownership and by kind of economic activity

Đơn vị tính: Tỷ đồng - Unit: Bill. Dong

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	19.087	22.317	24.171	15.940	7.456
Thông tin và truyền thông - <i>Communications</i>	39.242	50.390	54.577	58.905	63.367
Tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, banking and insurance</i>	57.724	74.676	82.208	88.762	96.223
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	32.942	37.090	38.645	36.922	34.246
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional activities, science and technology activities</i>	35.845	43.949	46.928	49.677	51.567
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and assistant services</i>	24.967	32.362	35.735	29.109	22.968
Quản lý nhà Nước, ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc, Đảng đoàn thể - <i>Public administration, defend, compulsory security and socio-political organizations</i>	7.998	9.612	9.978	10.503	11.059
Giáo dục, đào tạo <i>Training and education</i>	15.522	19.920	21.366	22.926	23.642
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	13.435	16.553	17.712	19.711	29.293
Văn hóa thể thao và vui chơi giải trí <i>Culture, sport and entertainment</i>	5.586	7.111	7.689	7.390	6.571
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other services activities</i>	4.839	5.845	6.284	6.175	5.250
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình - <i>Activities of households as employers</i>	713	853	911	958	938
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>	94.479	115.360	123.591	122.579	122.135

44 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)

Index of gross regional domestic product at constant 2010 prices by ownership and by kind of economic activity (Previous year = 100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	107,88	107,86	107,95	101,16	94,64
Phân theo loại hình kinh tế - By ownership					
Nhà nước - State	90,78	104,80	101,09	97,10	90,20
Tập thể - Collective	99,53	106,27	106,50	98,89	93,81
Tư nhân - Private	112,67	109,53	110,70	101,62	93,76
Cá thể - Household	105,14	105,31	106,70	101,10	91,10
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	118,91	109,00	108,09	104,59	98,29
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>	110,25	106,10	107,14	99,18	99,64
Phân theo ngành kinh tế <i>By kind of economic activity</i>					
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, forestry and fishery</i>	105,30	105,19	100,69	98,56	86,11
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	71,52	95,44	82,98	314,90	85,06
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	107,66	108,36	108,20	97,77	86,21
SX, phân phối điện, khí đốt và nước nóng <i>Electricity, gas and hot water supply</i>	108,22	107,08	107,30	102,48	97,34
Cung cấp nước, HĐ quản lý và xử lý rác thải - <i>Water supply and waste disposal</i>	117,16	109,82	104,77	104,00	98,83
Xây dựng - Construction	108,33	107,95	100,63	99,35	77,09
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	107,00	108,41	110,29	106,34	94,11
Vận tải kho bãi - Transport, storage	112,41	108,22	109,80	101,98	89,61

44 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trên địa bàn (GRDP) theo giá so sánh 2010 phân theo loại hình kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100)**
 (Cont.) *Index of gross regional domestic product at constant 2010 prices by ownership and by kind of economic activity*
 (Previous year=100)

Đơn vị tính - Unit: %

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	105,50	106,45	108,31	65,95	46,78
Thông tin và truyền thông - <i>Communications</i>	107,42	108,58	108,31	107,93	107,57
Tài chính, ngân hàng và bảo hiểm <i>Finance, banking and insurance</i>	108,21	109,40	110,09	107,97	108,41
Hoạt động kinh doanh bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	105,16	105,19	104,19	95,54	92,75
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ - <i>Professional activities, science and technology activities</i>	107,23	106,81	106,78	105,86	103,80
Hoạt động hành chính và dịch vụ hỗ trợ <i>Administrative activities and assistant services</i>	108,75	111,32	110,42	81,46	78,90
Quản lý nhà Nước, ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc, Đảng đoàn thể - <i>Public administration, defend, compulsory security and socio-political organizations</i>	106,08	105,88	103,81	105,26	105,29
Giáo dục, đào tạo <i>Training and education</i>	108,00	108,04	107,26	107,30	103,12
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	107,09	107,02	107,00	111,29	148,61
Văn hóa thể thao và vui chơi giải trí <i>Culture, sport and entertainment</i>	108,21	108,60	108,13	96,11	88,92
Hoạt động dịch vụ khác <i>Other services activities</i>	109,05	106,04	107,51	98,27	85,02
Hoạt động làm thuê các công việc trong các hộ gia đình - <i>Activities of households as employers</i>	102,89	108,66	106,80	105,16	97,91
Thuế sản phẩm trừ trợ cấp sản phẩm <i>Products taxes less subsidies on production</i>	110,25	106,10	107,14	99,18	99,64

45 Tổng sản phẩm trên địa bàn bình quân đầu người

Gross regional domestic product per capita

Năm - Year	Tiền VN, theo giá hiện hành Vietnam currency, at current prices	Ngoại tệ, theo tỷ giá hối đoái bình quân Foreign currency, at average exchange rate
	Nghìn đồng - <i>Thous. dong</i> s	Đô la Mỹ - <i>USD</i>
2015	110.600	5.104
2016	118.600	5.401
2017	128.900	5.757
2018	138.800	6.140
2019	148.700	6.450
2020	148.600	6.405
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	144.400	6.229
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>	
2015	106,45	103,82
2016	107,23	105,82
2017	108,68	106,59
2018	107,68	106,65
2019	107,13	105,05
2020	99,93	99,30
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2021	97,17	97,25

46 Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn

State budget revenue in local area

Đơn vị tính: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG THU - TOTAL REVENUE	276.836	378.375	410.180	372.707	385.681
A. Thu cân đối ngân sách Nhà nước <i>Balance of State budget revenue</i>	276.836	378.156	410.120	372.639	385.659
1. Thu nội địa - Domestic revenue	159.112	244.751	268.526	255.473	255.259
Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ <i>Revenue from business enterprises and individuals</i>	100.066	145.045	157.178	155.273	157.544
Thuế thu nhập cá nhân <i>Personal income tax</i>	20.641	34.570	38.565	40.581	40.650
Thu phí xăng dầu - <i>Fuel charge</i>	4.817	8.513	11.580	9.862	8.300
Thu phí, lệ phí - <i>Charge, fee</i>	8.249	10.700	12.957	10.420	9.052
Trong đó: Lệ phí trước bạ <i>Of which: Registration</i>	4.690	6.377	7.393	5.684	5.300
Các khoản thu về nhà, đất <i>Land revenue</i>	14.743	17.196	21.368	13.298	15.951
Thu khác - <i>Other revenue</i>	10.596	28.727	26.878	26.039	23.762
2. Thu về dầu thô - Revenue from crude oil	22.983	24.306	21.977	11.112	14.000
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Thuế tài nguyên - <i>Natural resource tax</i>	2.821	2.979	-	-	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp <i>Business income tax</i>	18.662	19.141	-	-	-
3. Thu hải quan - Customs revenue	93.903	108.019	118.730	106.049	116.400
Trong đó - <i>Of which:</i>	-				
Thuế xuất khẩu - <i>Export tax</i>	55	127	132	202	205
Thuế nhập khẩu - <i>Import tax</i>	26.951	20.333	21.323	18.301	16.336
Thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu <i>Excise tax on imports</i>	8.817	11.606	17.862	12.992	13.140
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu <i>VAT on imports</i>	57.894	75.466	78.653	73.743	80.006
4. Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) - Aid revenue (Excluding aids for lending)	838	1.080	887	5	-

46 (Tiếp theo) Thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) State budget revenue in local area

Đơn vị tính: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
B. Thu huy động đóng góp <i>Income from contributions</i>	-	219	60	68	22
C. Thu từ quỹ dự trữ tài chính <i>Income from financial reserves</i>	-	-	-	-	-
D. Thu kết dư ngân sách năm trước <i>Revenue from budget balance of previous year</i>	-	-	-	-	-
E. Thu chuyển nguồn <i>Income from resource transference</i>	-	-	-	-	-

47 Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn

Structure of state budget revenue in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG THU - TOTAL REVENUE	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
A. Thu cân đối ngân sách Nhà nước <i>Balance of State budget revenue</i>	100,00	99,94	99,99	99,98	99,99
1. Thu nội địa - Domestic revenue	57,48	64,68	65,46	68,55	66,18
Thu từ doanh nghiệp và cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa, dịch vụ - <i>Revenue from business enterprises and individuals</i>	36,15	38,33	38,32	41,66	40,85
Thuế thu nhập cá nhân - <i>Personal income tax</i>	7,46	9,14	9,40	10,89	10,54
Thu phí xăng dầu - <i>Fuel charge</i>	1,74	2,25	2,82	2,65	2,15
Thu phí, lệ phí - <i>Charge, fee</i>	2,98	2,83	3,16	2,80	2,35
Trong đó: Lệ phí trước bạ <i>Of which: License tax</i>	1,69	1,69	1,80	1,53	1,37
Các khoản thu về nhà, đất - <i>Land revenue</i>	5,33	4,54	5,21	3,57	4,14
Thu khác - <i>Other revenue</i>	3,82	7,59	6,55	6,98	6,15
2. Thu về dầu thô - Revenue from crude oil	8,30	6,42	5,36	2,98	3,63
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Thuế tài nguyên - <i>Natural resource tax</i>	1,02	0,79	-	-	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp <i>Business income tax</i>	6,74	5,06	-	-	-
3. Thu hải quan - Customs revenue	33,92	28,55	28,95	28,45	30,18
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Thuế xuất khẩu - <i>Export tax</i>	0,02	0,03	0,03	0,05	0,05
Thuế nhập khẩu - <i>Import tax</i>	9,74	5,37	5,20	4,91	4,24
Thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu <i>Excise tax on imports</i>	3,18	3,07	4,35	3,49	3,41
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu <i>VAT on imports</i>	20,91	19,94	19,18	19,79	20,74
4. Thu viện trợ (Không kể viện trợ về cho vay lại) <i>Aid revenue (Excluding aids for lending)</i>	0,30	0,29	0,22	-	-

47 (Tiếp theo) Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) Structure of state budget revenue in local area

ĐVT- Unit: %

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
B. Thu huy động đóng góp <i>Income from contributions</i>	-	0,06	0,01	0,02	0,01
C. Thu từ quỹ dự trữ tài chính <i>Income from financial reserves</i>	-	-	-	-	-
D. Thu kết dư ngân sách năm trước <i>Revenue from budget balance of previous year</i>	-	-	-	-	-
E. Thu chuyển nguồn <i>Income from resource transference</i>	-	-	-	-	-

48 Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn

State budget expenditure in local area

Đơn vị tính: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG CHI - TOTAL EXPENDITURE	65.704	93.223	94.969	126.901	91.931
A. Chi cân đối ngân sách <i>Balance of budget expenditure</i>	63.363	90.252	92.666	121.814	87.649
1. Chi đầu tư phát triển <i>Expenditure on development investment</i>	21.688	22.976	22.002	33.419	38.289
Trong đó: Chi đầu tư cho các dự án <i>Of which: Expenditure on investment plans</i>	19.744	22.041	670	1.597	
2. Chi trả nợ lãi các khoản do chính quyền địa phương vay - Expenditure on interests on loans of local governments	1.167	1.106	1.117	1.188	1.424
3. Chi thường xuyên - Frequent expenditure	29.653	36.772	42.078	40.535	47.925
Chi an ninh, quốc phòng <i>Expenditure on securities and national defence</i>	946	1.460	1.388	1.308	1.423
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo và dạy nghề <i>Expenditure on education, training and vocational training</i>	8.384	11.358	15.055	13.567	17.172
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ <i>Expenditure on science and technology</i>	349	521	720	804	1.027
Chi sự nghiệp y tế, dân số và kế hoạch hóa gia đình - <i>Expenditure on health, population and family planning</i>	3.356	3.272	3.362	2.750	3.094
Chi văn hóa thông tin; phát thanh truyền hình, thông tấn; thể dục thể thao - <i>Expenditure on culture; information; broadcasting, television and sports</i>	969	1.034	1.050	1.071	1.305
Chi sự nghiệp bảo vệ môi trường <i>Expenditure on environment protection</i>	3.005	3.280	3.518	3.490	4.091
Chi sự nghiệp kinh tế <i>Expenditure on economic services</i>	3.709	5.486	5.749	6.641	7.943
Chi hoạt động của các cơ quan quản lý nhà Nước, Đảng, đoàn thể - <i>Expenditure on administrative management, Party, unions</i>	5.314	6.883	7.998	7.174	8.019

48 (Tiếp theo) Chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) State budget expenditure in local area

Đơn vị tính: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Pref. 2021
Chi sự nghiệp bảo đảm xã hội <i>Expenditure on social securities</i>	2.171	2.775	2.754	3.365	2.985
Chi trợ giá mặt hàng chính sách <i>Subsidy for policy commodities</i>	814				
Chi khác ngân sách <i>Other expenditure out of budget</i>	636	703	484	365	866
4. Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính <i>Additional expenditure for financial reserves</i>	11	11	11	9.511	11
5. Chi chuyển nguồn <i>Expenditure for resource transference</i>	10.844	29.387	27.458	37.161	
6. Chi khác ngân sách - <i>Other expenditure</i>					5.574
B. Chi các chương trình mục tiêu <i>Spending on target programs</i>	2.341	2.971	2.303	5.087	4.282

Tổng chi không tính chi chuyển giao giữa các cấp ngân sách.
Total expenditure excluding transfers between budgets.

49 Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn

Structure of local budget expenditure in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG CHI - TOTAL EXPENDITURE	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
A. Chi cân đối ngân sách <i>Balance of budget expenditure</i>	96,44	96,81	97,57	95,99	95,34
1. Chi đầu tư phát triển <i>Expenditure on development investment</i>	33,01	24,65	23,17	26,33	41,65
Trong đó: Chi đầu tư cho các dự án <i>Of which: Expenditure on investment plans</i>	30,05	23,64	0,71	1,26	
2. Chi trả nợ lãi các khoản do chính quyền địa phương vay - Expenditure on interests on loans of local governments	1,78	1,19	1,18	0,94	1,55
3. Chi thường xuyên - Frequent expenditure	45,13	39,44	44,30	31,95	52,13
Chi an ninh, quốc phòng <i>Expenditure on securities and national defence</i>	1,44	1,57	1,46	1,03	1,55
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo và dạy nghề <i>Expenditure on education, training and vocational training</i>	12,76	12,18	15,85	10,69	18,68
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ <i>Expenditure on science and technology</i>	0,53	0,56	0,76	0,63	1,12
Chi sự nghiệp y tế, dân số và kế hoạch hóa gia đình - <i>Expenditure on health, population and family planning</i>	5,11	3,51	3,54	2,17	3,37
Chi văn hóa thông tin; phát thanh truyền hình, thông tấn; thể dục thể thao - <i>Expenditure on culture; information; broadcasting, television and sports</i>	1,47	1,11	1,11	0,84	1,42
Chi sự nghiệp bảo vệ môi trường <i>Expenditure on environment protection</i>	4,57	3,52	3,70	2,75	4,45
Chi sự nghiệp kinh tế <i>Expenditure on economic services</i>	5,65	5,88	6,05	5,23	8,64
Chi hoạt động của các cơ quan quản lý Nhà nước, Đảng, đoàn thể - <i>Expenditure on administrative management, Party, unions</i>	8,09	7,38	8,42	5,65	8,72

49 (Tiếp theo) Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước trên địa bàn (Cont.) Structure of local budget expenditure in local area

Đơn vị tính - Unit: %

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Chi sự nghiệp bảo đảm xã hội <i>Expenditure on social securities</i>	3,30	2,98	2,90	2,65	3,25
Chi trợ giá mặt hàng chính sách <i>Subsidy for policy commodities</i>	1,24				
Chi khác ngân sách <i>Other expenditure out of budget</i>	0,97	0,75	0,51	0,46	1,46
4. Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính <i>Additional expenditure for financial reserves</i>	0,02	0,01	0,01	7,49	0,01
5. Chi chuyển nguồn <i>Expenditure for resource transference</i>	16,50	31,52	28,91	29,28	
6. Chi khác ngân sách <i>Other expenditure</i>					6,06
B. Chi các chương trình mục tiêu <i>Spending on target programs</i>	3,56	3,19	2,43	4,01	4,66

50 Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp

Social insurance, health insurance and unemployment insurance

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Số người tham gia bảo hiểm (Người) Number of insured persons (Person)					
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	1.967.959	2.351.898	2.477.369	2.385.539	2.342.756
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	5.643.607	7.118.345	7.485.156	7.896.071	8.165.504
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>	1.924.609	2.292.094	2.403.597	2.334.294	2.244.136
Số người/lượt người được hưởng bảo hiểm (Người/lượt người) - Number of beneficiary persons (Person)					
Bảo hiểm xã hội - Social insurance					
Số người hưởng BHXH hàng tháng (Người) <i>Number of monthly social insurance beneficiaries (person)</i>	179.930	214.462	228.321	237.947	241.909
Số lượt người hưởng BHXH 1 lần (Lượt người) - <i>Number of social insurance recipients (Person)</i>	101.613	123.182	120.894	128.682	137.225
Bảo hiểm y tế - Health insurance					
Số lượt người hưởng BHYT (Lượt người) <i>Number of health insurance beneficiaries (Person)</i>	12.508.308	17.640.128	22.016.273	19.324.886	12.083.654
Bảo hiểm thất nghiệp Unemployment insurance					
Số người hưởng BHTN hàng tháng (Người) <i>Number of monthly unemployment insurance beneficiaries (Person)</i>	111.761	151.550	173.182	198.314	113.709
Số lượt người hưởng trợ cấp BHTN 1 lần, học nghề, tìm việc làm (Lượt người) <i>Number of unemployment insurance recipients, vocational, job seeking (Person)</i>	10.350	32.027	36.249	9.072	2.382.035

50 (Tiếp theo) Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế và bảo hiểm thất nghiệp

(Cont.) Social insurance, health insurance and unemployment insurance

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
Tổng số thu (Tỷ đồng) Total revenue (Bill. dong)	37.030	58.239	65.204	68.391	67.157
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	27.532	43.119	48.337	51.256	49.416
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	7.299	11.549	12.854	13.250	13.977
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>	2.199	3.571	4.013	3.885	3.764
Tổng số chi (Tỷ đồng) Total expenditure (Bill. dong)	23.168	45.345	45.954	48.711	50.000
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	14.008	21.747	24.501	25.774	32.617
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	7.822	20.935	18.209	19.005	13.955
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>	1.338	2.663	3.244	3.932	3.428
Số dư cuối năm (Tỷ đồng) End-year surplus (Bill. dong)	13.862	12.894	19.250	19.680	17.157
Bảo hiểm xã hội - <i>Social insurance</i>	13.524	21.372	23.836	25.482	16.799
Bảo hiểm y tế - <i>Health insurance</i>	-523	-9.386	-5.355	-5.755	22
Bảo hiểm thất nghiệp <i>Unemployment insurance</i>	861	908	769	-47	336

51 Vốn huy động của các ngân hàng có đến 31/12

Mobilized capital until 31 Dec.

Đơn vị tính: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	1.567.139	2.201.239	2.547.024	2.908.088	3.143.581
Trong đó - Of Which:					
Bảng đồng Việt Nam - By VN dong	1.324.062	1.939.153	2.215.123	2.542.695	2.797.556
Trong đó: - Of which:					
Tiết kiệm - Savings	743.446	985.983	1.051.667	1.069.453	1.093.551
Giấy tờ có giá - Bonds	39.449	97.411	162.428	227.960	264.797
Bảng ngoại tệ - By foreign currency	243.077	262.086	331.901	365.393	346.025
Trong đó: - Of which:					
Tiết kiệm - Savings	75.666	47.557	46.539	45.009	41.983
Tiền gửi của khách hàng nước ngoài <i>Deposits of foreigners</i>	10.246	23.880	44.497	3.695	8.134

52 Dư nợ tín dụng của các ngân hàng có đến 31/12

Outstanding loan until 31 Dec.

Đơn vị tính: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2015	2018	2019	2020	Sơ bộ Prel. 2021
TỔNG SỐ - TOTAL	1.235.222	2.019.967	2.296.030	2.533.672	2.834.069
Chia theo loại tín dụng - By kind of credit					
Dư nợ ngắn hạn - Short-term	525.044	926.765	1.109.189	1.179.104	1.294.697
Dư nợ trung, dài hạn - Medium, long-term	710.178	1.093.202	1.186.841	1.354.568	1.539.372
Chia theo loại tiền ^(*) - By kind of currency					
Dư nợ bằng tiền đồng VN - By VND	1.097.368	1.865.110	2.129.487	2.362.141	2.633.706
Dư nợ bằng ngoại tệ (quy ra đồng VN) <i>By foreign of currency (converted into VND)</i>	137.855	154.857	166.543	171.531	200.363

^(*) Chưa kể các khoản nợ chò xử lý và nợ được khoan - Excluding unsettled debts.